

# BEZPEČNOSTNÍ LIST



## ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor výrobku

|               |                      |
|---------------|----------------------|
| Název výrobku | Castrol EDGE 5W-30 M |
| Kód produktu  | 469579-DE01          |
| SDS #         | 469579               |
| Typ produktu  | Kapalné.             |

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

|                          |                                                                                                                      |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Použití látky nebo směsi | Motorový olej<br>Pokyny pro specifické použití naleznete v Technickém listu nebo se obraťte na zástupce společnosti. |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

|                   |                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| První distributor | Castrol Holdings Europe B.V.,<br>d'Arcyweg 76, 3198NA<br>Europoort<br>Rotterdam<br><br>Castrol Germany GmbH,<br>Überseeallee 1,<br>20457 Hamburg<br><br>+49 (0) 800 863 73 70<br>E-mailová adresa<br>MSDSadvice@bp.com |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

|                                          |                                                                                                            |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TELEFONNÍ ČÍSLO PRO<br>MIMOŘÁDNÉ SITUACE | Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)                                                                      |
| Czech Republic Poison<br>Center          | Toxikologické informační středisko<br>Na Bojišti 1<br>120 00 Prague 2<br>Tel: + 420 224 919 293 (24 hours) |

## ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

|                                                                     |      |
|---------------------------------------------------------------------|------|
| Definice produktu                                                   | Směs |
| <u>Klasifikace v souladu s Nařízením (ES) č.1272/2008 [CLP/GHS]</u> |      |
| Neklasifikován.                                                     |      |

V oddílech 11 a 12 naleznete podrobnější informace o dopadech na zdraví, příznacích a ekologických rizicích.

### 2.2 Prvky označení

|                                      |                                        |
|--------------------------------------|----------------------------------------|
| Signální slovo                       | Žádné signální slovo.                  |
| Standardní věty o nebezpečnosti      | Nejsou známy závažné negativní účinky. |
| <u>Pokyny pro bezpečné zacházení</u> |                                        |
| Prevence                             | Nelze použít.                          |
| Reakce                               | Nelze použít.                          |
| Skladování                           | Nelze použít.                          |
| Odstraňování                         | Nelze použít.                          |
| Nebezpečné složky                    | Nelze použít.                          |

Název výrobku Castrol EDGE 5W-30 M

Kód produktu 469579-DE01

Strana: 1/15

Verze 11 Datum vydání 6 Únor 2026

Formát Česká republika  
(Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího vydání 6 Listopad 2025.

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

**Dodatečné údaje na štítku** Obsahuje Kyselina benzensulfonová, deriváty metyl-, mono-C20-24-rozvětveného alkylu, soli vápníku a Alkyl (C18–C28) toluensulfonová kyselina, vápenaté soli, bórované. Může vyvolat alergickou reakci.  
Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

EU nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Příloha XVII - Omezování výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů** Nelze použít.

Speciální požadavky na balení

**Obaly vybavené uzávěry odolnými proti otevření dětmi** Nelze použít.  
**Dotyková výstraha při nebezpečí** Nelze použít.

2.3 Další nebezpečnost

**Produkt splňuje kritéria pro PBT nebo vPvB podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha XIII** Tato směs neobsahuje žádné látky, které jsou hodnoceny jako PBT nebo vPvB.

**Výrobek splňuje kritéria pro vlastnosti narušující činnost endokrinního systému podle nařízení (ES) č. 1907/2006.** Tato látka/směs neobsahuje žádné složky, které by byly považovány za látky s endokrinními účinky.

**Další nebezpečí, která se nepromítají do klasifikace** Zbavuje pokožku tuku.  
POUŽITÉ MOTOROVÉ OLEJE  
Použitý motorový olej může obsahovat nebezpečné látky schopné vyvolat rakovinu kůže.  
Viz Toxikologické informace, oddíl 11 tohoto Bezpečnostního listu.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

**Definice produktu** Směs

Vysoce rafinovaný základový olej (IP 346 DMSO extrakt < 3%). Značková výkonnostní aditiva.

| Název výrobku/přípravku                                            | Identifikátory                                                                       | %         | Klasifikace         | Specifické koncent. limity, M-faktory a ATE | Typ     |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------|---------------------------------------------|---------|
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické                 | REACH #: 01-2119484627-25<br>ES: 265-157-1<br>CAS: 64742-54-7<br>Index: 649-467-00-8 | ≥25 - ≤50 | Asp. Tox. 1, H304   | -                                           | [1] [2] |
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické                 | REACH #: 01-2119484627-25<br>ES: 265-157-1<br>CAS: 64742-54-7<br>Index: 649-467-00-8 | ≥25 - ≤50 | Neklasifikován.     | -                                           | [2]     |
| Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické | REACH #: 01-2119471299-27<br>ES: 265-169-7<br>CAS: 64742-65-0<br>Index: 649-474-00-6 | ≤5        | Neklasifikován.     | -                                           | [2]     |
| Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem             | REACH #: 01-2119487077-29<br>ES: 265-158-7<br>CAS: 64742-55-8<br>Index: 649-468-00-3 | ≤5        | Neklasifikován.     | -                                           | [2]     |
| Reaction products of diphenylamine with nonene, branched           | REACH #: 01-2119488911-28<br>ES: 701-385-4<br>CAS: -                                 | <3        | Repr. 2, H361f      | -                                           | [1]     |
| Kyselina benzensulfonová, deriváty metyl-, mono-                   | ES: 682-816-2<br>CAS: 722503-68-6                                                    | ≤1        | Skin Sens. 1B, H317 | Skin Sens. 1, H317: C ≥ 2%                  | [1]     |

|                                                  |                                 |                               |
|--------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <b>Název výrobku</b> Castrol EDGE 5W-30 M        | <b>Kód produktu</b> 469579-DE01 | <b>Strana:</b> 2/15           |
| <b>Verze</b> 11                                  | <b>Datum vydání</b> 6 Únor 2026 | <b>Formát</b> Česká republika |
| <b>Datum předchozího vydání</b> 6 Listopad 2025. | <b>Jazyk</b> ČEŠTINA            | <b>(Czech Republic)</b>       |

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

|                                                      |               |    |                     |     |
|------------------------------------------------------|---------------|----|---------------------|-----|
| C20-24-rozvětveného alkylu,<br>soli vápníku          |               |    |                     |     |
| Alkyl (C18–C28)                                      | ES: 953-650-0 | <1 | Skin Sens. 1B, H317 | -   |
| toluensulfonová kyselina,<br>vápenaté soli, bórované | CAS: -        |    | Repr. 2, H361D      | [1] |

Viz oddíl 16 pro plné znění H-vět uvedených výše.

Typ

[1] Látka klasifikovaná jako zdraví škodlivá nebo nebezpečná životnímu prostředí

[2] Látka s expozičními limity

Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť, pokud jsou dostupné, viz kapitola 8.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Styk s očima                    | V případě kontaktu neprodleně vyplachujte oči dostatečným množstvím vody po dobu 15 minut. Oční víčka nadzvedněte od bulvy, aby bylo zajištěno řádné vypláchnutí. Vyhledejte a odstraňte kontaktní čočky. Vyhledejte lékařskou pomoc.                             |
| Při styku s kůží                | Umyjte kůži důkladně mýdlem a vodou nebo použijte pro kůži vhodný čistící prostředek. Odstraňte potřísněný oděv a obuv. Před dalším použitím oděv vyperte. Před dalším použitím obuv důkladně vyčistěte. Pokud se projeví podráždění, vyhledejte lékařskou pomoc. |
| Inhalační                       | Při nadýchání vyjděte na čerstvý vzduch. V případě vdechnutí produktů rozložených v ohni, mohou být příznaky opožděné. Postiženou osobu je třeba ponechat pod lékařským dohledem po dobu 48 hodin. Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.          |
| Při požití                      | Nevyvolávejte zvracení, pokud to není výslovně doporučeno lékařem. Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.                                                                                                                                          |
| Ochrana pracovníků první pomoci | Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku.                                                                                                                                                     |

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Podrobnější informace o účincích na zdraví a příznacích - viz kapitola 11.

Potenciální akutní účinky na zdraví

|                  |                                                                                                              |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inhalační        | Expozice produktům rozkladu může způsobit ohrožení zdraví. K závažným účinkům může dojít při další expozici. |
| Při požití       | Nejsou známy závažné negativní účinky.                                                                       |
| Při styku s kůží | Zbavuje pokožku tuku. Může způsobit suchost a podráždění kůže.                                               |
| Styk s očima     | Viz: Oddíl 11. Toxikologické informace - Potenciální akutní účinky na zdraví: Styk s očima                   |

Opožděné a okamžité účinky a také chronické účinky krátkodobé a dlouhodobé expozice

|                  |                                                                                                                |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inhalační        | Při nadměrném vdechování kapiček aerosolu ze vzduchu hrozí podráždění dýchací soustavy.                        |
| Při požití       | Požití velkého množství může vést k nevolnosti a průjmům.                                                      |
| Při styku s kůží | Dlouhodobý nebo opakovaný kontakt může odmastit pokožku a vést k jejímu podráždění nebo ke vzniku dermatitidy. |
| Styk s očima     | Potenciální riziko přechodného pálení nebo zarudnutí v případě kontaktu s očima.                               |

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Poznámky pro lékaře | Opatření musí být v obecném případě orientována symptomaticky a musejí být zaměřena na zmírnění účinků.<br>V případě vdechnutí produktů rozložených v ohni, mohou být příznaky opožděné. Postiženou osobu je třeba ponechat pod lékařským dohledem po dobu 48 hodin. |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

|                 |                                                                                                                   |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vhodná hasiva   | V případě požáru používejte pěnu, suchou chemikálii nebo hasicí přístroj či sprej s oxidem uhličitým.             |
| Nevhodná hasiva | Nepoužívejte proud vody. Použitím proudu vody může dojít k rozšíření požáru tím, že se rozstříkne hořící produkt. |

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

|                              |                                                                         |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečí z látky nebo směsi | V ohni nebo při zahřátí dochází ke zvýšení tlaku a obal může prasknout. |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|

|                          |    |                      |              |                  |                 |
|--------------------------|----|----------------------|--------------|------------------|-----------------|
| Název výrobku            |    | Castrol EDGE 5W-30 M | Kód produktu | 469579-DE01      | Strana: 3/15    |
| Verze                    | 11 | Datum vydání         | 6 Únor 2026  | Formát           | Česká republika |
| Datum předchozího vydání |    | 6 Listopad 2025.     |              | (Czech Republic) | Jazyk           |
|                          |    |                      |              |                  | ČEŠTINA         |

## ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

### Nebezpečné hořlavé produkty

Produkty hoření mohou obsahovat následující:  
oxidy uhlíku (CO, CO<sub>2</sub>)  
oxidy dusíku (NO, NO<sub>2</sub> atd.)

### 5.3 Pokyny pro hasiče

#### Zvláštní bezpečnostní opatření pro požárníky

Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. Ihned izolujte prostor vykazáním všech osob z okolí nehody, pokud došlo k požáru.

#### Speciální ochranné prostředky pro hasiče

Požárníci musí používat vhodné ochranné prostředky a dýchací přístroje s přetlakovou maskou na celý obličej. Oděvy pro hasiče (včetně helem, ochranných bot a rukavic) splňující evropskou normu EN 469 poskytnou základní úroveň ochrany pro chemické nehody.

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

#### Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku. Evakuujte sousední oblast. Zákaz vstupu nepovolaných a nechráněných osob. Nedotýkejte se ani nepřecházejte přes rozlitý materiál. Podlaha může klouzat; dávejte pozor, abyste nespadli. Používejte požadované osobní ochranné prostředky.

#### Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Pokud se vyžaduje speciální oděv pro odstranění úniku, přečtěte si informace v oddíle 8 o vhodných a nevhodných materiálech. Viz také informace v oddíle "Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze".

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte rozšíření rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, a jeho úniku do vodních toků, odpadů a kanalizace. Jestliže výrobek způsobil znečištění životního prostředí (kanalizace, vodní toky, zemina nebo vzduch), informujte úřady.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

#### Malé rozliti

Zastavte únik, pokud je to bez rizika. Přemístěte kontejnery z oblasti rozliti. Nechejte vsáknout do inertního materiálu a uložte do příslušného kontejneru pro ukládání odpadu. Likvidujte u firmy mající autorizaci pro likvidaci odpadů.

#### Velké rozliti

Zastavte únik, pokud je to bez rizika. Přemístěte kontejnery z oblasti rozliti. Zabraňte vniknutí do kanalizace, vodních toků, základů budov nebo uzavřených prostor. Seberte a shromážděte rozptýlený materiál pomocí nevznětlivého absorbčního prostředku, např. písku, zeminy, vermikulitu, křemeliny a umístěte jej do kontejneru pro likvidaci odpadu v souladu s místními předpisy. Likvidujte u firmy mající autorizaci pro likvidaci odpadů.

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 1 pro pohotovostní kontaktní informace.  
Protipožární opatření najdete v oddíle 5.  
Viz oddíl 8 pro informace o vhodných osobních ochranných prostředcích.  
Viz kapitola 12 o předběžných opatřeních pro životní prostředí.  
Viz oddíl 13 pro další informace o nakládání s odpadem.

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

#### Ochranná opatření

Používejte požadované osobní ochranné prostředky.

#### Doporučení, týkající se hygieny práce

Jídlo, pití a kouření je třeba zakázat v místech kde se s tímto materiálem manipuluje, kde je skladován a zpracováván. Po manipulaci se důkladně umyjte. Odložte kontaminovaný oděv a ochranné prostředky před vstupem do jídelních prostorů. Viz také oddíl 8 pro další informace o hygienických opatřeních.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladujte v souladu s místními předpisy. Skladujte v suchém, studeném a dobře větraném prostoru, mimo dosah nekompatibilního materiálu (viz kapitola 10). Chraňte před teplem a přímým slunečním světlem. Do doby, než bude připraven k použití, uchovávejte kontejner uzavřený a utěsněný. Otevřené kontejnery se musí znovu pečlivě utěsnit a udržovat ve svislé poloze, aby se zabránilo úniku. Skladujte a používejte jen v zařízení/nádobách určených pro použití s tímto produktem. Neskladujte v neoznačených kontejnerech.

#### Nevhodné

Dlouhodobé vystavení zvýšené teplotě.

### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

#### Doporučení

Viz §1.2 a Scénáře expozice v příloze podle možnosti.

Název výrobku Castrol EDGE 5W-30 M

Kód produktu 469579-DE01

Strana: 4/15

Verze 11

Datum vydání 6 Únor 2026

Formát Česká republika (Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího vydání

6 Listopad 2025.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť

| Název výrobku/přípravku                                            | Limitní hodnoty expozice                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické                 | <b>NVCR PEL/NPK-P (Česká republika) [oleje minerální]</b><br>PEL 8 hodin: 5 mg/m³. Skupenství: aerosol. Vydáno/Revidováno: 1/2008.<br>NPK-P 15 minuty: 10 mg/m³. Skupenství: aerosol. Vydáno/Revidováno: 1/2008. |
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické                 | <b>NVCR PEL/NPK-P (Česká republika) [oleje minerální]</b><br>PEL 8 hodin: 5 mg/m³. Skupenství: aerosol. Vydáno/Revidováno: 1/2008.<br>NPK-P 15 minuty: 10 mg/m³. Skupenství: aerosol. Vydáno/Revidováno: 1/2008. |
| Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické | <b>NVCR PEL/NPK-P (Česká republika) [oleje minerální]</b><br>PEL 8 hodin: 5 mg/m³. Skupenství: aerosol. Vydáno/Revidováno: 1/2008.<br>NPK-P 15 minuty: 10 mg/m³. Skupenství: aerosol. Vydáno/Revidováno: 1/2008. |
| Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem             | <b>NVCR PEL/NPK-P (Česká republika) [oleje minerální]</b><br>PEL 8 hodin: 5 mg/m³. Skupenství: aerosol. Vydáno/Revidováno: 1/2008.<br>NPK-P 15 minuty: 10 mg/m³. Skupenství: aerosol. Vydáno/Revidováno: 1/2008. |

Ačkoli lze v této kapitole uvést specifické OEL pro některé komponenty, ostatní komponenty mohou být přítomny v libovolné míře, výparech či produkovaném prachu. Specifické OEL tudíž nemusí být pro produkt použitelné jako celek a jsou uvedeny jen pro informaci.

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Doporučené procedury monitorování</b> | Je třeba odkázat na normy monitorování, např.: Evropská norma EN 689 (Ovzduší na pracovišti - Pokyny pro stanovení inhalační expozice chemickým látkám pro porovnání s limitními hodnotami a strategie měření) Evropská norma EN 14042 (Ovzduší na pracovišti - Návod k aplikaci a použití postupů posuzování expozice chemickým a biologickým činitelům) Evropská norma EN 482 (Ovzduší na pracovišti - Všeobecné požadavky na postupy měření chemických látek) Pro metody stanovení nebezpečných látek je rovněž nutný odkaz na národní návody postupu. |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Biologické expoziční indexy

| Název výrobku/přípravku              | Indexy expozice |
|--------------------------------------|-----------------|
| Nejsou známy žádné expoziční indexy. |                 |

**DNEL/DMEL**  
Nejsou k dispozici.

**PNEC**  
Nejsou k dispozici.

8.2 Omezování expozice  
Vhodné technické kontroly

Použijte odtahovou ventilaci nebo jiné technické prostředky k udržení příslušné koncentrace ve vzduchu pod expozičním limitem pro pracovníky.  
Veškeré činnosti s chemikáliemi je nutno hodnotit v souvislosti s jejich rizikem vůči zdraví, aby se zajistilo řádné podchycení kontaktu s látkami. Prostředky osobní ochrany je nutno vzít do úvahy pouze poté, co proběhlo vhodné vyhodnocení jiných podob kontrolních opatření (např. technických kontrol). Osobní ochranné prostředky by měly splňovat příslušné normy, být vhodné pro použití, být skladovány v dobrém stavu a řádně udržované.  
Váš dodavatel osobních ochranných prostředků by měl být požádán o radu při volbě a ohledně příslušných norem. Další informace získáte od své národní organizace pro standardizaci.  
Finální volba ochranných prostředků bude záviset na vyhodnocení rizika. Je nezbytné zajistit, aby všechny součásti osobních ochranných prostředků byly kompatibilní.

Individuální ochranná opatření

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hygienická opatření</b>    | Po manipulaci s chemikáliemi a před jídlem, kouřením, použitím toalety nebo na konci směny důkladně omyjte ruce, předloktí a tvář. Zajistěte možnost výplachu očí a sprchu v blízkosti pracoviště.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Ochrana dýchacích cest</b> | V případě nedostatečného větrání používejte vhodné vybavení pro ochranu dýchacích orgánů. V závislosti na typu chemikálií, se kterými se pracuje, pracovních podmínkách, způsobech použití a stavu výstroje je třeba zvolit správné prostředky na ochranu dýchacího ústrojí. Pro všechna zamýšlená použití je nutno vypracovat bezpečnostní postupy. Výstroj na ochranu dýchacího ústrojí je proto třeba vybrat na základě konzultace s dodavatelem/výrobce a podle celkového vyhodnocení pracovních podmínek. |
| <b>Ochrana očí a obličeje</b> | Ochranné brýle s bočními štítky.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                                           |                                 |                               |
|-------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <b>Název výrobku</b> Castrol EDGE 5W-30 M | <b>Kód produktu</b> 469579-DE01 | <b>Strana:</b> 5/15           |
| <b>Verze</b> 11                           | <b>Datum vydání</b> 6 Únor 2026 | <b>Formát</b> Česká republika |
| <b>Datum předchozího vydání</b>           | 6 Listopad 2025.                | <b>Jazyk</b> ČEŠTINA          |
|                                           |                                 | <b>(Czech Republic)</b>       |

## ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

### Ochrana kůže

#### Ochrana rukou

#### Obecné informace:

Jelikož pracoviště a manipulační postupy s materiály jsou různé, je nutno stanovit speciální bezpečnostní postupy pro každé zamýšlené použití. Správný výběr ochranných rukavic se odvíjí od chemikálií, s nimiž se má manipulovat, a pracovních podmínek a použití. Většina rukavic poskytuje ochranu pouze po omezenou dobu, po níž je třeba je zlikvidovat a vyměnit (i chemicky nejodolnější rukavice se po opakovaném vystavení chemikáliím protrhnou). Rukavice je třeba zvolit po poradě s dodavatelem / výrobcem a po dokonalém vyhodnocení pracovních podmínek.

Doporučeno: Nitrilové rukavice.

#### Doba průniku:

Výrobci rukavic zjišťují v podmínkách laboratorního testování dobu průniku, která znamená, jak dlouho by měla rukavice poskytovat účinnou odolnost vůči propustnosti. Při dodržení doporučené doby průniku je však důležité brát v potaz aktuální podmínky na pracovišti. Aktuální technické informace o době průniku u doporučeného typu rukavic se poraďte s vaším dodavatelem rukavic.

Naše doporučení ohledně výběru rukavic jsou následující:

#### Trvalý kontakt:

Rukavice s minimální dobou průniku 240 minut, nebo >480 minut, lze-li získat vhodné rukavice.

Nejsou-li k dispozici vhodné rukavice, které by poskytly takovou úroveň ochrany, lze použít rukavice s kratší dobou průniku za dodržení podmínek údržby rukavic a jejich výměny.

#### Krátkodobá ochrana / ochrana proti postříkání:

Doporučená doba průniku viz výše.

Je známo, že pro krátkodobé, dočasné vystavení lze použít rukavice s kratší dobou průniku. Proto musí být stanoveny a přísně dodržovány příslušné pokyny k údržbě a výměně.

#### Tloušťka rukavic:

Pro všeobecné použití doporučujeme rukavice o tloušťce zpravidla větší než 0,35 mm.

Je třeba zdůraznit, že tloušťka rukavice není nutně dobrým ukazatelem odolnosti rukavice na určitou chemickou látku, neboť efektivita rukavice bude záviset na přesném složení materiálu, z něhož je rukavice vyrobena. Proto by měl být výběr rukavic založen na zvážení požadavků a znalosti časů proniknutí.

Tloušťka rukavice se může rovněž lišit v závislosti na výrobcí rukavice, typu rukavice a modelu rukavice. Proto by měla být vždy vzata v úvahu data výrobce, aby se zajistilo, že bude vybrána nejvhodnější rukavice pro daný úkol.

Poznámka: V závislosti na prováděné aktivitě, může být nutné používat pro různé úkoly rukavice různé tloušťky. Například:

- Tenčí rukavice (0,1 mm nebo méně) mohou být potřebné v případech, kdy je třeba zajistit vysoký stupeň zručnosti. Nicméně, tyto rukavice zajistí pouze krátkodobou ochranu a normálně se používají pouze k jednorázovému použití, poté se vyhodí.

- Silnější rukavice (až 3 mm nebo více) mohou být nutné při mechanickém nebezpečí (např. chemickém), tj. kdy dojde k opotřebení nebo průraznému napětí.

#### Pokožka a tělo

Používáním ochranných oděvů je dobrým postupem.

V případě možného nebezpečí je třeba, aby příslušný odborník podle typu vykonávané činnosti před manipulací s touto látkou zvolil vhodné osobní ochranné pomůcky.

Bavlněné nebo polyesterové/bavlněné kombinézy poskytují ochranu jen před lehkou povrchovou kontaminací, jež neprosákne na pokožku. Kombinézy by měly být pravidelně čistěny. Pokud je riziko vystavení pokožky vysoké (např. při čištění polítných ploch nebo při riziku rozstříknutí), bude nezbytné použít oděvy a obuv odolné chemikáliím jako zástěry a/nebo neprodyšné chemické obleky.

Název výrobku Castrol EDGE 5W-30 M

Kód produktu 469579-DE01

Strana: 6/15

Verze 11

Datum vydání 6 Únor 2026

Formát Česká republika (Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

Datum předchozího vydání

6 Listopad 2025.



ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Viz normy:</b>                             | Ochrana dýchacích cest: EN 529<br>Rukavice: EN 420, EN 374<br>Ochrana očí: EN 166<br>Filtrační polomaska: EN 149<br>Filtrační polomaska s ventilkem: EN 405<br>Polomaska: EN 140 plus filtr<br>Celoobličejová maska: EN 136 plus filtr<br>Částicové filtry: EN 143<br>Protiplynové/kombinované filtry: EN 14387 |
| <b>Omezování expozice životního prostředí</b> | Pro zajištění dodržení legislativou stanovených podmínek ochrany životního prostředí je potřebné kontrolovat emise z ventilačních a výrobních zařízení. V některých případech bude pro snížení emisí na přijatelnou úroveň potřebné zařadit pračky dýmů, filtry, nebo provést úpravy výrobních zařízení.        |

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

Podmínky měření všech vlastností jsou při standardní teplotě a tlaku, pokud není uvedeno jinak.

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

|                                               |                                                             |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Skupenství</b>                             | Kapalné.                                                    |
| <b>Barva</b>                                  | Jantarová.                                                  |
| <b>Zápach</b>                                 | Nejsou k dispozici.                                         |
| <b>Prahová hodnota zápachu</b>                | Nejsou k dispozici.                                         |
| <b>Bod tání/bod tuhnutí</b>                   | Nejsou k dispozici.                                         |
| <b>Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu</b> | Nejsou k dispozici.                                         |
| <b>Hořlavost</b>                              | Nejsou k dispozici.                                         |
| <b>Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti</b> | Nejsou k dispozici.                                         |
| <b>Bod vzplanutí</b>                          | Zavřeného kelímku: 215°C (419°F) [Pensky-Martens ASTM D 93] |
| <b>Teplota samovznícení</b>                   |                                                             |

| Chemický název      | °C  | °F  | Metoda  |
|---------------------|-----|-----|---------|
| bis(nonylfenyl)amin | 440 | 824 | EU A.15 |

|                              |                                                                                                             |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Teplota rozkladu</b>      | Nejsou k dispozici.                                                                                         |
| <b>pH</b>                    | Nelze použít.                                                                                               |
| <b>Kinematická viskozita</b> | Kinematická: 68.6 mm²/s (68.6 cSt) při 40°C<br>Kinematická: 10.6 do 12.4 mm²/s (10.6 do 12.4 cSt) při 100°C |
| <b>Rozpustnost</b>           |                                                                                                             |

| Média | Výsledek    |
|-------|-------------|
| voda  | Nerozpustné |

|                                                          |               |
|----------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Partiční koeficient n-oktanol/ voda (log Hodnota)</b> | Nelze použít. |
| <b>Tlak páry</b>                                         |               |

| Chemický název                                                     | Tlak par při 20 °C |         |             | Tlak par při 50 °C |         |        |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------|---------|-------------|--------------------|---------|--------|
|                                                                    | mm Hg              | kPa     | Metoda      | mm Hg              | kPa     | Metoda |
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické                 | <0.07501           | <0.01   | ASTM D 5191 |                    |         |        |
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické                 | <0.07501           | <0.01   | ASTM D 5191 |                    |         |        |
| Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické | <0.07501           | <0.01   | ASTM D 5191 |                    |         |        |
| Destiláty (petrolej), lehký parafin zpracovaný vodíkem             | <0.07501           | <0.01   | ASTM D 5191 |                    |         |        |
| bis(nonylfenyl)amin                                                | <0.01              | <0.0013 | EU A.4      | 0.0019             | 0.00025 | EU A.4 |

|                                         |                                 |
|-----------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Hustota a/nebo Relativní hustota</b> | <1000 kg/m³ (<1 g/cm³) při 15°C |
|-----------------------------------------|---------------------------------|

|                                           |                                 |                               |
|-------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <b>Název výrobku</b> Castrol EDGE 5W-30 M | <b>Kód produktu</b> 469579-DE01 | <b>Strana:</b> 7/15           |
| <b>Verze</b> 11                           | <b>Datum vydání</b> 6 Únor 2026 | <b>Formát</b> Česká republika |
| <b>Datum předchozího vydání</b>           | 6 Listopad 2025.                | <b>Jazyk</b> ČEŠTINA          |
|                                           | (Czech Republic)                |                               |

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

|                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| Relativní hustota par   | Nejsou k dispozici. |
| Vlastnosti částic       |                     |
| Střední velikost částic | Nelze použít.       |
| 9.2 Další informace     |                     |
| Rychlost odpařování     | Nejsou k dispozici. |
| Výbušné vlastnosti      | Nejsou k dispozici. |
| Oxidační vlastnosti     | Nejsou k dispozici. |
| Bod tuhnutí             | -42 °C              |

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

|                                         |                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.1 Reaktivita                         | Pro tento výrobek nejsou k dispozici žádná specifická data testů. Další informace najdete v Podmínkách, jimž je třeba předejít, a v oddíle Nevhodné materiály.     |
| 10.2 Chemická stabilita                 | Produkt je stabilní.                                                                                                                                               |
| 10.3 Možnost nebezpečných reakcí        | Za normálních podmínek skladování a používání nedochází k nebezpečným reakcím.<br>Za normálních podmínek skladování a používání nedochází k nebezpečné polymeraci. |
| 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit | Odstraňte veškeré možné zdroje zapálení (jiskry nebo otevřený oheň).                                                                                               |
| 10.5 Neslučitelné materiály             | Reaktivní, nebo nekompatibilní s následujícími materiály: oxidační materiály.                                                                                      |
| 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu       | Za normálních skladovacích podmínek a použití by se neměly vytvářet nebezpečné produkty rozkladu.                                                                  |

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

|                                                    |                                                                         |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Název výrobku/přípravku                            | Výsledek                                                                |
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické | Krysa - Orální - LD50<br>>5000 mg/kg<br>OECD 401                        |
|                                                    | Králík - Dermální - LD50<br>>5000 mg/kg<br>OECD 402                     |
|                                                    | Krysa - Inhalační - LC50 Prachy a mlhy<br>>5 mg/l [4 hodin]<br>OECD 403 |

Odhady akutní toxicity

N/A

Žiravost/dráždivost pro kůži

|                                                    |                                            |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Název výrobku/přípravku                            | Výsledek                                   |
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické | Králík - Kůže - Mírně dráždivý<br>OECD 404 |

Vážné poškození očí / podráždění očí

|                                                    |                                                   |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Název výrobku/přípravku                            | Výsledek                                          |
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické | Králík - Oči - Není dráždivý pro oči.<br>OECD 405 |

Žiravost/podráždění dýchacích cest

|                          |                      |              |             |         |                  |
|--------------------------|----------------------|--------------|-------------|---------|------------------|
| Název výrobku            | Castrol EDGE 5W-30 M | Kód produktu | 469579-DE01 | Strana: | 8/15             |
| Verze                    | 11                   | Datum vydání | 6 Únor 2026 | Formát  | Česká republika  |
| Datum předchozího vydání | 6 Listopad 2025.     |              |             | Jazyk   | ČEŠTINA          |
|                          |                      |              |             |         | (Czech Republic) |



ODDÍL 11: Toxikologické informace

Nejsou k dispozici.

Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže

|                                                    |                                                           |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Název výrobku/přípravku                            | Výsledek                                                  |
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické | <b>Morče - kůže</b><br>OECD 406<br>Výsledek: Znečitlivělé |

Mutagenita zárodečných buněk

|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Název výrobku/přípravku                            | Výsledek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické | <b>In vitro - Bakterie</b><br>Test bakteriální reverzní mutace<br>Výsledek: Negativní<br><br><b>In vitro - Savec - nedefinovaný druh</b><br>In vitro test chromozomálních aberací u savců<br>Výsledek: Negativní<br><br><b>In vivo - Savec - nedefinovaný druh</b><br>Mikronukleární test savčích erytrocytů<br>Výsledek: Negativní<br><br><b>In vitro - Savec - nedefinovaný druh</b><br>In vitro test genové mutace savčích buněk<br>Výsledek: Negativní |

Karcinogenita

|                                                    |                                                                            |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Název výrobku/přípravku                            | Výsledek                                                                   |
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické | <b>Myš - Dermální - Nespecifikováno</b><br>OECD 451<br>Výsledek: Negativní |

Toxicita pro reprodukci

|                                                    |                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Název výrobku/přípravku                            | Výsledek                                                                                                                 |
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické | <b>Krysa - Orální</b><br>OECD 421<br>Toxicita pro matky: Negativní<br>Vliv na plodnost: Negativní<br>Vývojový: Negativní |

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Nejsou k dispozici.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Nejsou k dispozici.

Nebezpečnost při vdechnutí

|                                                    |                                          |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Název výrobku/přípravku                            | Výsledek                                 |
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické | NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1 |

**Informace o pravděpodobných cestách expozice** Předpokládané cesty vstupu: Orální, Dermální, Inhalační, Oči.

Potenciální akutní účinky na zdraví

|           |                                                                                                              |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inhalační | Expozice produktům rozkladu může způsobit ohrožení zdraví. K závažným účinkům může dojít při další expozici. |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                          |                      |              |             |         |                  |
|--------------------------|----------------------|--------------|-------------|---------|------------------|
| Název výrobku            | Castrol EDGE 5W-30 M | Kód produktu | 469579-DE01 | Strana: | 9/15             |
| Verze                    | 11                   | Datum vydání | 6 Únor 2026 | Formát  | Česká republika  |
| Datum předchozího vydání | 6 Listopad 2025.     |              |             | Jazyk   | ČEŠTINA          |
|                          |                      |              |             |         | (Czech Republic) |

ODDÍL 11: Toxikologické informace

|                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Při požití                                                                                 | Nejsou známy závažné negativní účinky.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Při styku s kůží                                                                           | Zbavuje pokožku tuku. Může způsobit suchost a podráždění kůže.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Styk s očima                                                                               | Nejsou známy závažné negativní účinky.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <u>Příznaky odpovídající fyzikálním, chemickým a toxikologickým vlastnostem</u>            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Inhalační                                                                                  | Žádné specifické údaje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Při požití                                                                                 | Žádné specifické údaje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Při styku s kůží                                                                           | Nepříznivé příznaky mohou být následující:<br>podráždění<br>suchost<br>praskání                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Styk s očima                                                                               | Žádné specifické údaje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <u>Opožděné a okamžité účinky a také chronické účinky krátkodobé a dlouhodobé expozice</u> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Inhalační                                                                                  | Při nadměrném vdechování kapiček aerosolu ze vzduchu hrozí podráždění dýchací soustavy.                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Při požití                                                                                 | Požití velkého množství může vést k nevolnosti a průjmům.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Při styku s kůží                                                                           | Dlouhodobý nebo opakovaný kontakt může odmastit pokožku a vést k jejímu podráždění nebo ke vzniku dermatitidy.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Styk s očima                                                                               | Potenciální riziko přechodného pálení nebo zarudnutí v případě kontaktu s očima.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <u>Potenciální chronické účinky na zdraví</u>                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Nejsou k dispozici.                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Závěr/shrnutí [Produkt]                                                                    | Nejsou k dispozici.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Všeobecně                                                                                  | POUŽITÉ MOTOROVÉ OLEJE<br>V průběhu používání produkty spalovacího procesu olej v motoru kontaminují. Použité motorové oleje mohou obsahovat nebezpečné látky schopné způsobit rakovinu kůže a proto je nutné se vyhnout častému nebo dlouhodobému styku s použitými motorovými oleji všech typů a značek a dodržovat vysoké standardy osobní hygieny. |
| Karcinogenita                                                                              | Nejsou známy závažné negativní účinky.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Mutagenita                                                                                 | Nejsou známy závažné negativní účinky.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Vliv na vývoj                                                                              | Nejsou známy závažné negativní účinky.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Vliv na plodnost                                                                           | Nejsou známy závažné negativní účinky.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

11.2 Informace o další nebezpečnosti

11.2.1 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

|                         |                                                                                                   |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Závěr/shrnutí [Produkt] | Tato látka/směs neobsahuje žádné složky, které by byly považovány za látky s endokrinními účinky. |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|

11.2.2 Další informace

Nejsou k dispozici.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

| Název výrobku/přípravku                                | Výsledek                                                             |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké<br>parafrinické | <b>Akutní - EL50</b><br>OECD 201<br>Řasy<br>>100 mg/l [72 hodin]     |
|                                                        | <b>Akutní - EL50</b><br>OECD 202<br>Dafnie<br>>10000 mg/l [48 hodin] |
|                                                        | <b>Akutní - LL50</b><br>OECD 203<br>Ryba<br>>100 mg/l [96 hodin]     |
|                                                        | <b>Chronický - NOEL</b><br>OECD 201<br>Řasy<br>≥100 mg/l [72 hodin]  |
|                                                        | <b>Chronický - NOEL</b><br>OECD 211                                  |

|                          |    |                      |              |             |                                  |       |         |
|--------------------------|----|----------------------|--------------|-------------|----------------------------------|-------|---------|
| Název výrobku            |    | Castrol EDGE 5W-30 M | Kód produktu | 469579-DE01 | Strana: 10/15                    |       |         |
| Verze                    | 11 | Datum vydání         | 6 Únor 2026  | Formát      | Česká republika (Czech Republic) | Jazyk | ČEŠTINA |
| Datum předchozího vydání |    | 6 Listopad 2025.     |              |             |                                  |       |         |

ODDÍL 12: Ekologické informace

Dafnie  
10 mg/l [21 dnů]

Nebezpečnost pro životní prostředí  
Není klasifikován jako nebezpečný

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Předpokládá se, že je biologicky odbouratelný.

| Název výrobku/přípravku                            | Výsledek                             |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------|
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické | OECD 301F<br>31% [28 dnů] - Nesnadno |

12.3 Bioakumulační potenciál

U tohoto produktu se neočekává, že bude biologicky kumulován v životním prostředí prostřednictvím potravinového řetězce.

| Název výrobku/přípravku                                  | LogP <sub>ow</sub> | BCF | Potenciální |
|----------------------------------------------------------|--------------------|-----|-------------|
| Reaction products of diphenylamine with nonene, branched | 3.64 do 7.02       | -   | Vysoký      |

12.4 Mobilita v půdě

Rozdělovací koeficient půda/voda

Nejsou k dispozici.

Výsledky posouzení PMT a vPvM

| Název výrobku/přípravku                                                                  | PMT | P  | M  | T  | vPvM | vP | vM |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|----|------|----|----|
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické                                       | Ne  | Ne | Ne | Ne | Ne   | Ne | Ne |
| Reaction products of diphenylamine with nonene, branched                                 | Ne  | Ne | Ne | Ne | Ne   | Ne | Ne |
| Kyselina benzensulfonová, deriváty metyl-, mono-C20-24-rozvětveného alkylu, soli vápníku | Ne  | Ne | Ne | Ne | Ne   | Ne | Ne |
| Alkyl (C18–C28) toluensulfonová kyselina, vápenaté soli, bórované                        | Ne  | Ne | Ne | Ne | Ne   | Ne | Ne |

Mobilita  
Rozlitý materiál může proniknout do půdy a kontaminovat spodní vody.  
Závěr/shrnutí  
Produkt nesplňuje kritéria pro to, aby byl považován za PMT nebo vPvM.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB nařízení (ES) č. 1907/2006 [REACH]

| Název výrobku/přípravku                                                                  | PBT | P   | B   | T   | vPvB | vP  | vB  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|
| destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické                                       | Ne  | N/A | N/A | Ne  | N/A  | N/A | N/A |
| Reaction products of diphenylamine with nonene, branched                                 | N/A | N/A | N/A | Ano | N/A  | N/A | N/A |
| Kyselina benzensulfonová, deriváty metyl-, mono-C20-24-rozvětveného alkylu, soli vápníku | Ne  | N/A | N/A | Ne  | N/A  | N/A | N/A |
| Alkyl (C18–C28) toluensulfonová kyselina, vápenaté soli, bórované                        | N/A | N/A | N/A | Ano | N/A  | N/A | N/A |

Nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]

ODDÍL 12: Ekologické informace

| Název výrobku/přípravku                                                                            | PBT | P  | B  | T  | vPvB | vP | vB |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|----|------|----|----|
| destiláty (ropné),<br>hydrogenované těžké<br>parafinické                                           | Ne  | Ne | Ne | Ne | Ne   | Ne | Ne |
| Reaction products of<br>diphenylamine with nonene,<br>branched                                     | Ne  | Ne | Ne | Ne | Ne   | Ne | Ne |
| Kyselina benzensulfonová,<br>deriváty metyl-, mono-<br>C20-24-rozvětveného alkylu,<br>solí vápníku | Ne  | Ne | Ne | Ne | Ne   | Ne | Ne |
| Alkyl (C18–C28)<br>toluensulfonová kyselina,<br>vápenaté soli, bórované                            | Ne  | Ne | Ne | Ne | Ne   | Ne | Ne |

**Závěr/shrnutí Nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]** Výrobek nesplňuje kritéria pro to, aby byl považován za PBT nebo vPvB.

12.6 Vlastnosti vyvolávající  
narušení činnosti  
endokrinního systému

**Závěr/shrnutí [Produkt]** Tato látka/směs neobsahuje žádné složky, které by byly považovány za látky s endokrinními účinky.

**Ostatní ekologické informace** Rozlitý materiál může vytvořit tenkou vrstvu na vodní hladině a fyzicky poškodit vodní organizmy. Rovněž může dojít ke snížení přenosu kyslíku.

**12.7 Jiné nepříznivé účinky** Nejsou známy závažné negativní účinky.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Produkt

**Metody odstraňování** Je-li to možné, předejte produkt k recyklaci. Odstraňte prostřednictvím oprávněné osoby/akreditované společnosti v souladu s místními předpisy. (Dle Zákona 541/2020 Sb. o odpadech.)

**Nebezpečný odpad** Ano.

**Katalog odpadů EU (EWC)**

| Kód odpadu | Označení odpadu                            |
|------------|--------------------------------------------|
| 13 02 08*  | Ostatní motorové, převodové a mazací oleje |

Nicméně jiné než zamýšlené použití a/nebo přítomnost potenciálních kontaminantů může vyžadovat přidělení alternativního kódu odpadu koncovým uživatelem.

Balení

**Metody odstraňování** Je-li to možné, předejte produkt k recyklaci. Odstraňte prostřednictvím oprávněné osoby/akreditované společnosti v souladu s místními předpisy. (Dle Zákona 541/2020 Sb. o odpadech.)

**Speciální opatření** Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem. V prázdných kontejnerech nebo cisternách mohou zůstat zbytky produktů. Zabraňte rozšíření rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, a jeho úniku do vodních toků, odpadů a kanalizace.

**Odkazy** Komise 2014/955/EU  
Směrnice 2008/98/ES

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

|                                                        | ADR/RID        | ADN            | IMDG           | IATA           |
|--------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 14.1 UN číslo<br>nebo ID číslo                         | Nevztahuje se. | Nevztahuje se. | Nevztahuje se. | Nevztahuje se. |
| 14.2 Oficiální<br>(OSN)<br>pojmenování pro<br>přepravu | -              | -              | -              | -              |
| 14.3 Třída/třídy<br>nebezpečnosti pro<br>přepravu      | -              | -              | -              | -              |

|                                           |                                 |                               |
|-------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <b>Název výrobku</b> Castrol EDGE 5W-30 M | <b>Kód produktu</b> 469579-DE01 | <b>Strana:</b> 12/15          |
| <b>Verze</b> 11                           | <b>Datum vydání</b> 6 Únor 2026 | <b>Formát</b> Česká republika |
| <b>Datum předchozího vydání</b>           | 6 Listopad 2025.                | <b>Jazyk</b> ČEŠTINA          |
|                                           |                                 | (Czech Republic)              |

| ODDÍL 14: Informace pro přepravu        |     |     |     |     |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| 14.4 Obalová skupina                    | -   | -   | -   | -   |
| 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí | Ne. | Ne. | Ne. | Ne. |
| Další informace                         | -   | -   | -   | -   |

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele      Nejsou k dispozici.

14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO      Nejsou k dispozici.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi EU nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

[Příloha XIV - Seznam látek podléhajících povolení](#)

[Příloha XIV](#)

V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

[Látky vzbuzující mimořádné obavy](#)

V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

[Příloha XVII - Omezování výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů](#)

Žádná uvedená látka

Označení      Nelze použít.

[Ostatní předpisy](#)

Status podle REACH      Společnost, dle ustanovení oddílu 1, prodává tento produkt v EU v souladu s platnými požadavky REACH.

Americký katalog (TSCA 8b, Zákon o kontrole toxických látek)      Všechny součásti jsou účinné nebo vyčleněné.

Australský katalog (AIIIC)      Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Kanadský katalog      Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Čínský katalog (IECSC, Čínský katalog současných chemických látek)      Nejméně jedna složka není uvedena v seznamu.

Japonský katalog (CSCL)      Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Korejský katalog (KECI, Korejský katalog současných chemikálií)      Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Filipínský katalog (PICCS, Filipínský katalog chemikálií a chemických látek)      Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Tchajwanský seznam chemických látek (TCSI)      Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

Prekursor výbušnin      Nelze použít.

[Látky poškozující ozon \(EU 2024/590\)](#)

Není v seznamu.

[Předchozí informovaný souhlas \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Není v seznamu.

[perzistentních organických znečišťujících](#)

Není v seznamu.

[EU - Rámcová směrnice o vodě - Prioritní látky](#)

Název výrobku      Castrol EDGE 5W-30 M

Verze      11      Datum vydání      6 Únor 2026

Datum předchozího vydání      6 Listopad 2025.

Kód produktu      469579-DE01

Formát      Česká republika (Czech Republic)

Strana: 13/15

Jazyk      ČEŠTINA

ODDÍL 15: Informace o předpisech

V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

Směrnice Seveso

Tento výrobek není kontrolován podle směrnice Seveso.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti Pro jednu nebo více látek v této směsi bylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti. Pro samotnou směs nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

Zkratky

ADN = Mezinárodní předpisy pro přepravu nebezpečných věcí na vnitrozemských vodních cestách  
ADR = Evropská dohoda týkající se silniční přepravy nebezpečných věcí  
ATE = odhad akutní toxicity  
BCF = biokoncentrační faktor  
CAS = CAS registr  
CLP = Nařízení o klasifikaci, označování a balení látek a směsí [nařízení (ES) 1272/2008]  
CSA = posouzení chemické bezpečnosti  
CSR = zpráva o chemické bezpečnosti  
DMEL = odvozená minimální úroveň, při které dochází k nepříznivým účinkům  
DNEL = odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům  
EINECS = Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek  
ES = scénář expozice  
H nařízení Evropské unie = CLP - specifické nařízení nebezpečnosti  
EWC = Evropský katalog odpadů  
GHS = Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek a směsí  
IATA = Asociace pro mezinárodní leteckou dopravu  
IBC = IBC kontejner  
IMDG = námořní přeprava nebezpečných věcí dle IMDG  
LogPow = logaritmus rozdělovacího koeficientu oktanol/voda  
MARPOL = Mezinárodní úmluva o zabránění znečištění z lodí z roku 1973 ve znění protokolu z roku 1978. ("MARPOL" = znečištění moří)  
OECD = Organizace pro ekonomickou spolupráci a rozvoj  
PBT = perzistentní, bioakumulativní a toxická/é  
PNEC = odhad koncentrace, při níž nedochází k nepříznivým účinkům  
REACH = Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek [nařízení (ES) 1907/2006]  
RID = Nařízení o mezinárodní přepravě nebezpečného zboží po železnici  
RRN = Registrační číslo REACH  
SADT = teplota samovolně se urychlujícího rozkladu  
SVHC = látky vyvolávající velmi velké obavy  
STOT-RE = specifický cílový orgán toxicity - opakovaná expozice  
STOT-SE = specifický cílový orgán toxicity - jednorázová expozice  
TWA = Vážený průměr v čase  
UN = Organizace spojených národů (OSN)  
UVCB = Komplexní uhlovodíková látka  
VOC = těkavé organické látky  
vPvB = vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní  
Liší se = může obsahovat jednu nebo více následujících látek 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Postup používaný k odvození klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

| Klasifikace                 | Odůvodnění                                                  |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Neklasifikován.             |                                                             |
| Plně znění zkrácených H-vět |                                                             |
| H304                        | Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt. |
| H317                        | Může vyvolat alergickou kožní reakci.                       |
| H361d                       | Podezření na poškození plodu v těle matky.                  |
| H361f                       | Podezření na poškození reprodukční schopnosti.              |

|                          |                      |              |             |         |                  |
|--------------------------|----------------------|--------------|-------------|---------|------------------|
| Název výrobku            | Castrol EDGE 5W-30 M | Kód produktu | 469579-DE01 | Strana: | 14/15            |
| Verze                    | 11                   | Datum vydání | 6 Únor 2026 | Formát  | Česká republika  |
| Datum předchozího vydání | 6 Listopad 2025.     |              |             | Jazyk   | ČEŠTINA          |
|                          |                      |              |             |         | (Czech Republic) |



ODDÍL 16: Další informace

|                                   |                                         |                                                                                                                        |
|-----------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plné znění klasifikací [CLP/ GHS] | Asp. Tox. 1<br>Repr. 2<br>Skin Sens. 1B | NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1<br>TOXICITA PRO REPRODUKCI - Kategorie 2<br>SENZIBILIZACE KŮŽE - Kategorie 1B |
|-----------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Historie

|                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| Datum vydání/ Datum revize | 06/02/2026.         |
| Datum předchozího vydání   | 06/11/2025.         |
| Připravil                  | Product Stewardship |

Označuje informace, které byly změněny oproti předchozí verzi.

Poznámka pro čtenáře

Byly podniknuty všechny rozumně dostupné kroky aby bylo zajištěno, že tento list a v něm obsažené informace o zdraví, bezpečnosti a životním prostředí jsou přesné k níže uvedenému datu. Žádná záruka nebo prohlášení, vyjádřené výslovně nebo předpokládané, nejsou učiněna, pokud jde o přesnost a úplnost dat a informací v tomto listu.

Tyto informace a pokyny přiložte, když je produkt prodáván pro určenou aplikaci nebo aplikace. Výrobek by neměl být používán pro jiné než uvedené použití nebo pro použití bez získání informací od skupiny BP.

Je povinností uživatele ohodnotit tento produkt, používat jej bezpečně a vyhovět všem příslušným zákonům a nařízením. Dodavatel nebude zodpovědná za jakékoliv poškození nebo úrazy způsobené jiným, než stanoveným používáním tohoto materiálu, jakýmkoliv zanedbáním doporučení, nebo jakýmkoliv riziky spočívajícími v povaze tohoto materiálu. Kupující strana, která tento produkt dodává straně třetí, je povinna podniknout všechny nezbytné kroky aby zaručila, že každému, kdo používá tento produkt nebo s ním zachází, byly poskytnuty informace, které jsou obsaženy v tomto listu. Zaměstnavatelé mají povinnost sdělit zaměstnancům i jiným osobám, které by mohli být vystaveny jakýmkoliv rizikům popsány v tomto listu, všechna bezpečnostní opatření, která mají být podniknuta. Můžete se obrátit na skupinu BP, pokud chcete zjistit, zda je tento dokument nejaktuálnější. Pozměňování tohoto dokumentu je přísně zakázáno.

|                          |                      |              |             |         |                                  |
|--------------------------|----------------------|--------------|-------------|---------|----------------------------------|
| Název výrobku            | Castrol EDGE 5W-30 M | Kód produktu | 469579-DE01 | Strana: | 15/15                            |
| Verze                    | 11                   | Datum vydání | 6 Únor 2026 | Formát  | Česká republika (Czech Republic) |
| Datum předchozího vydání | 6 Listopad 2025.     | Jazyk        | ČEŠTINA     |         |                                  |